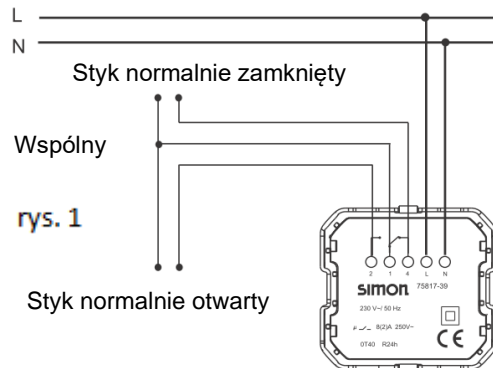
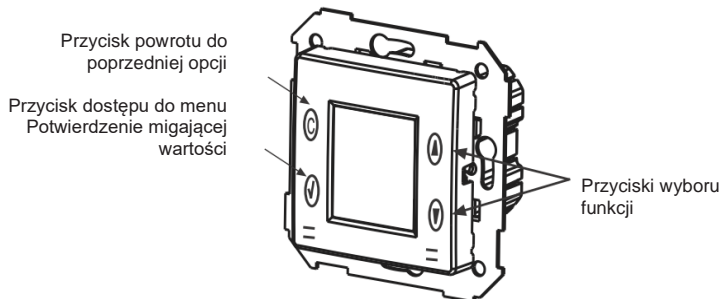


## INSTRUKCJA MONTAŻU

### D75816 CYFROWY TERMOSTAT Z WYŚWIETLACZEM



rys. 1



#### MONTAŻ

Urządzenie przeznaczone jest do montażu w uniwersalnej puszcze podtynkowej lub dedykowane natynkowej serii Simon82. Montaż przeprowadzać zgodnie z rys. 1.

#### ZALECENIA

Montaż powinien przeprowadzać oficjalnie upoważniony instalator. Nie montować produktu w pobliżu urządzeń indukcyjnych (silniki, transformatory). Zaleca się zastosowanie oddzielnej linii zasilania (w razie potrzeby poprzez filtr sieciowy).

#### RESET

Po resecie urządzenie przywróci ostatnie prawidłowe ustawienia sprzed utraty zasilania: datę i godzinę i konfigurację parametrów. Bez względu na to, jak długo urządzenie będzie pozostawać bez zasilania, zaprogramowane parametry konfiguracji będą prawidłowo zachowane.

Data i godzina będą zachowane bez jakiegokolwiek zasilania przez około 24 godziny.

Po tym czasie urządzenie wyzeruje datę i godzinę, ustawiając je na godzinę 00:00, 1 stycznia 2006 roku. Urządzenie można zresetować poprzez jednoczesne naciśnięcie 4 przycisków przez ponad 3 sekundy. Po zresetowaniu urządzenia są ustawiane następujące ustawienia fabryczne: Język: hiszpański, Godzina: 00:00 (tryb 24-godzinny), Data: 01/01/2006 – Niedziela (czas zimowy), Zmiana czasu na letni: ostatnia niedziela marca, godz. 2:00, Zmiana czasu na zimowy: ostatnia niedziela października, godz. 3:00. Domyślny tryb Comfort (22 °C). Korekta czujnika temperatury: ± 0,5°C.

#### FUNKCJE URZĄDZENIA

Na ekranie są wyświetlane następujące informacje:

- Dzień tygodnia.
  - Data i godzina.
  - Temperatura w pomieszczeniu.
  - Ustawiona temperatura i symbol odpowiadający bieżącemu przedziałowi czasowemu (komfortowy, oszczędny, zapobieganie zamarzaniu).
- Urządzenie jest programowane za pomocą menu i podmenu. Wartości, które mają być w danym momencie zaprogramowane będą pulsować na wyświetlaczu.

- **Ekran główny:** termostat wyświetla aktualną datę i zadaną temperaturę. Wartość temperatury można zmienić używając przycisków  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ .

$\blacktriangledown$ : Dostęp do menu CLOCK (ZEGAR), Potwierdzenie zmian przy modyfikacji temperatur w trybie COMFORT, SAVING.

$\blacktriangle$ : Przewijanie menu w górę / Zwiększanie pulsującej wartości. Jeżeli przycisk zostanie przytrzymany, ustawiana wartość może być zwiększana szybciej, o 5 jednostek na sekundę.

$\blacktriangledown$ : Przewijanie menu w dół / Zmniejszanie pulsującej wartości.

Jeżeli przycisk zostanie przytrzymany, ustawiana wartość może być zmniejszana szybciej, o 5 jednostek na sekundę.

Przycisk **C**: Powrót do wcześniej wybranej opcji lub wyświetlanej na ekranie temperatury.

Rozpoczynając od ekranu głównego, każdorazowe naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie następujących pozycji, w podanej kolejności:

- **COMFORT (TRYB KOMFORTOWY)** i ustawiona temperatura. Naciśnij  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , aby zmienić temperaturę. Jeżeli w ciągu 3 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie powróci do trybu automatycznego.

- **SAVING (TRYB OSZCZĘDNY)** i ustawiona temperatura. Naciśnij  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , aby zmienić temperaturę. Jeżeli w ciągu 3 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie powróci do trybu automatycznego.

- **ANTI-FREEZE/SECURITY (ZAPOBIEGANIE ZAMARZANIU / TRYB BEZPIECZNY)** i ustawiona temperatura. (2 °C w trybie pracy ogrzewania, 55 °C w trybie pracy klimatyzacji) te wartości temperatury nie mogą być modyfikowane. Na ekranie wyświetlany będzie napis ANTI-FREEZE lub SECURITY w zależności od wybranego trybu pracy. Jeżeli w ciągu 3 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie powróci do trybu automatycznego.

#### MENU CLOCK (ZEGAR)

Za pomocą tego menu można ustawić czas urządzenia. Wartości, które można skonfigurować, obejmują (w podanej kolejności):

Rok, miesiąc, dzień, dzień tygodnia, godziny, minuty.

Po potwierdzeniu ustawienia MINUT wyświetlacz automatycznie powróci do MENU GŁÓWNEGO, a data i godzina zostaną zapisane.

#### LANGUAGE SELECTION (WYBÓR JEZYKA)

Za pomocą tego menu można ustawić język interfejsu, dokonując wyboru pomiędzy: hiszpańskim, angielskim lub portugalskim.

#### MENU ADJUSTMENTS (USTAWIENIA)

To menu umożliwia dostęp do bardziej złożonych funkcji urządzenia, takich jak: konfiguracja czujnika temperatury, zmiana czasu, typ obciążenia, tryb wyłączania i tryb kasowania programu.

#### - Podmenu SENSOR (CZUJNIK)

Za pomocą tego menu można ustawić korektę stosowaną dla czujnika. Domyślnie temperatura nie jest korygowana

(0,0°C), ale można ustawić korektę stosownie do potrzeb.

#### - Podmenu LOAD (OBCIĄŻENIE)

Za pomocą tego menu można ustawić obciążenie, z jakim będzie pracować urządzenie, wybierając pomiędzy ogrzewaniem lub klimatyzacją.

W trybie OGRZEWANIA, wyświetlany będzie symbol „płomienia”, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie niższa od temperatury ustawionej.

W trybie KLIMATYZACJI, wyświetlany będzie symbol „śnieżynki”, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie wyższa od temperatury ustawionej.

#### - Podmenu SEASON (PORA ROKU)

W tym menu można zmienić ustawienia zmiany czasu, wybierając pomiędzy: Trybem Automatic (automatycznym): urządzenie zmienia czas o godzinie 2 w nocy w ostatnią niedzielę marca, a potem powraca do starego czasu o godzinie 3 w nocy w ostatnią niedzielę października.

Trybem Manual (ręcznym): użytkownik samodzielnie określa datę i godzinę zmiany czasu. Trybem Disabled (funkcja wyłączona): nie będzie dokonywana zmiana czasu.

#### - Podmenu STATUS (STAN)

Programowanie zegara urządzenia można wyłączyć na określony czas, bez potrzeby kasowania ustawień. Dostępne są następujące opcje:

ON (WŁ): Programowanie zegara temperatury będzie aktywne.

NUM DAY (LICZBA DNI): Programowanie zegara temperatury **NIE** będzie aktywne przez ustaloną liczbę dni, pomiędzy 1 a 31 (na przykład podczas świąt).

OFF (WYŁ): Programowanie zegara temperatury **NIE** będzie aktywne.

#### - Podmenu CONTRAST

W tym menu można wybrać poziom jasności wyświetlacza (High/Low – Wysoki/Niski)

#### - Podmenu VERSION (WERSJA)

W tym menu można wyświetlić wersję oprogramowania układowego urządzenia. Typ: TRM V1.02.

#### CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA:

- Zasilanie:	230 V~
- Tolerancja zasilania:	± 10%
- Częstotliwość:	50 Hz
- Wewnętrzny pobór mocy:	16,5 VA, maksymalne obciążenie pojemnościowe (1,4 W).
- Temperatura zapobiegania zamarzaniu:	2°C
- Temperatura:	od 0°C do +40°C
Styk:	
- Wytrzymałość na przebiecie:	8 (2) A / 250 V AC
- Zalecane obciążenia maksymalne:	
- Lampy żarowe:	1 800 W
- Świetlówki:	500 W
- Świetlówki kompaktowe:	250 W
- Niskonapięciowe lampy halogenowe:	600 VA
- Lampy halogenowe (230 V AC):	1 500 W
- Lampy energooszczędne:	140 W
- Dokładność =	___ ± 1 s / 24 h w temp. 23°C, przy zastosowaniu rezonatora kwarcowego
- Dokładność ustawienia temperatury:	± 0,5°C
- Stopień ochrony:	IP 20 wg EN 60529
- Klasa ochrony:	II wg EN 60335, przy prawidłowo wykonanej instalacji
- Dyrektywy	2002/95/WE (RoHS) 73/23/EWG i 93/68/EWG (Bezpieczeństwo elektryczne) 89/336/EWG i 92/31/EWG (Kompatybilność elektromagnetyczna)
OZNACZENIE	CE